

# DELA<sup>TM</sup>

English

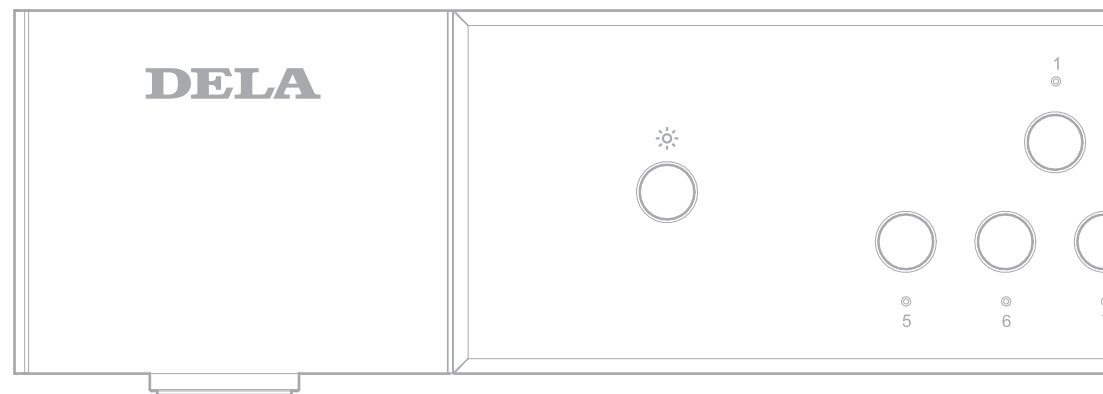
Deutsch

Français

## S5

Network Switch for Audio Streaming

## Quick Setup Guide



# Safety Precautions

Before using your device, basic safety instructions should always be followed.

- 1. Read these instructions.
- 2. Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings and follow all instructions.
- 4. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- 5. Do not use USB cables that are 3 meters or longer to connect USB devices.
- 6. **Warning:** This product is not waterproof. To prevent fire or electric hazards, do not place any containers filled with liquid near this product (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.
- 7. **Warning:** To prevent fire hazards, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on or near the product.
- 8. **Warning:** This is a class A product. In a domestic environment this product may be cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures. Class A devices are those that are marketed for use in a commercial, industrial or business environment. This product is only intended for professional use, and should not be used in an office or household environment.  
This product may cause interference if used in residential areas. Such use must be avoided unless the user takes special measures to reduce electromagnetic emissions to prevent interference to the reception of radio and television broadcasts.

- 9. **Warning:** Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazards, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) and never operate the equipment on thick carpeting or a bed.
- 10. **Caution:** This product becomes warm, so be careful not to touch it to avoid hazards.
- 11. **Operating Environment**  
Operating environment temperature and humidity: +5°C to +35°C (+41°F to +95°F); less than 80% RH (cooling vents not blocked)  
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light).
- 12.  Do not remove the cover.
- 13. **Warning:** This device is not intended for use in areas where children may be present.
- 14. **Warning:** Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
- 15. **Caution:** The SFP module can become very hot during normal operation. If this occurs, please disconnect the power and allow it to cool before removing the SFP module.

## Contents

Regulatory Compliance Information.....1

Diagrams.....2

Available Devices and Ports .....4

Specifications.....5

# Regulatory Compliance Information

## For Customers in the United States

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## For Customers in Canada

CAN ICES-003 (A)/NMB-003 (A)

## For Customers in Europe and the United Kingdom

### Environmental Information

- The equipment that you have purchased has required the extraction and use of natural resources for its production.
- The equipment may contain hazardous substances that could impact health and the environment.
- In order to avoid the dissemination of those substances in our environment and to diminish the pressure on the natural resources, we encourage you to use the appropriate take-back systems.
- The take-back systems will reuse or recycle most of the materials of your end life equipment in a sound way.



- The crossed-out wheeled bin symbol invites you to use those systems.
- If you need more information on the collection, reuse and recycling systems, please contact your local or regional waste administration.

## Warning Symbols and Graphical Icons on the Product

Warning symbols are used on the product for safety operation and prevention of injury to you and damage to the unit. The following explains the meanings of symbols used on the product.

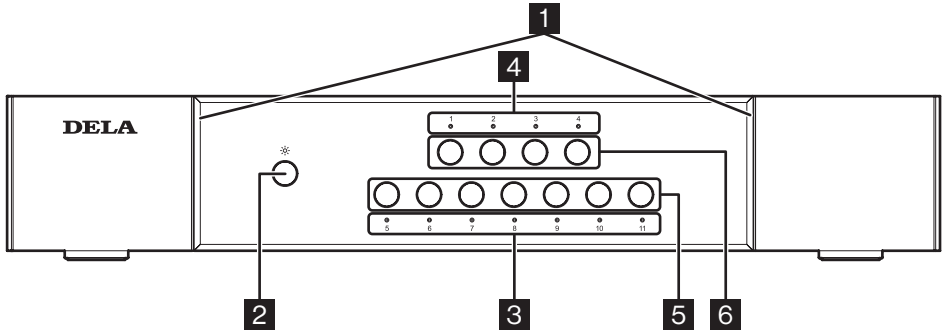
|                                                                                      |                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | This symbol indicates important warnings or cautions for operation and maintenance. Additional information will follow this symbol. |
|   | This symbol indicates the presence of an alternating current.                                                                       |
|  | This symbol indicates danger of hazardous high voltage.                                                                             |

**For kunder i Norge:** Utstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplet utstyr – og er tilkoplet et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare. For å unngå dette skal det ved tilkopling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet.

**För kunder i Sverige:** Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand. För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

# Diagrams

## Buttons and Ports (Front)



- 1 Power LED**  
Glowing (white): Starting up  
Glowing (light blue): Powered on

- 2 LED Brightness Button**  
Press this button to cycle through LED brightness until the desired brightness level is reached.

- 3 Link Speed LED for RJ-45 Port**  
Glowing (light blue): Set at 1 Gbps  
Glowing (green): Set at 100 Mbps  
Glowing (amber): Set at 10 Mbps  
Off: Port disabled

- 4 Link Speed LED for SFP+ Port**  
Glowing (white): Set at 10 Gbps  
Glowing (light blue): Set at 1 Gbps  
Off: Port disabled

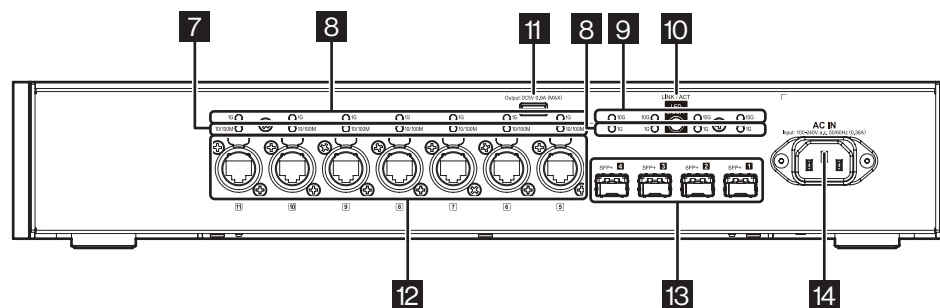
- 5 Link Speed Button for RJ-45 Port**

- 6 Link Speed Button for SFP+ Port**  
Press this button to cycle through link speeds for the corresponding port. The LED will blink while the speed is being changed. When the LED stops blinking, setup is complete.

- Notes:**
- We recommend disabling any ports that will not be used in order to optimize sound quality.
  - If the link speed of a device connected via an RJ-45 port is slower than that of the network switch, the link speed will be automatically set to the slower speed.
  - If the link speed of a device connected via an SFP+ port doesn't match that of the network switch, communication will be unavailable.

# Diagrams

## Buttons and Ports (Rear)



**7** Link/Act LED (10/100 Mbps)

Blinking: Communicating at 10 or 100 Mbps

**8** Link/Act LED (1 Gbps)

Blinking: Communicating at 1 Gbps

**9** Link/Act LED (10 Gbps)

Blinking: Communicating at 10 Gbps

**10** LED Off Button

Press this button to turn off the link/act LED.

**11** USB Power Connector

**12** RJ-45 Port (ports 5–11)

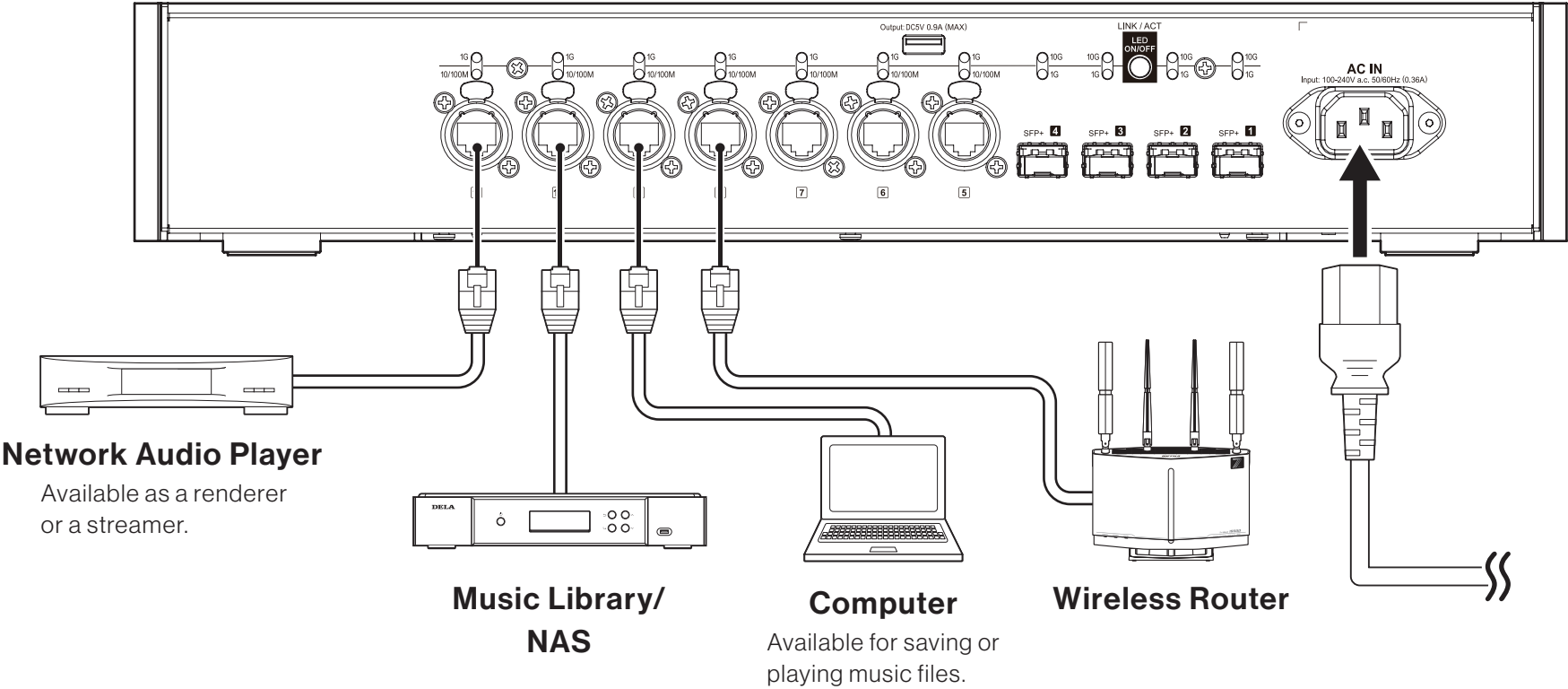
**13** SFP+ Port (ports 1–4)

**14** Power Connector

# Available Devices and Ports

The SFP+ port can be used instead of the RJ-45 port (the Ethernet port for router or hub) by using an SFP/SFP+ module or an SFP direct attach cable (not included).

The USB port is used as the DC supply. You can connect any device that runs on up to 0.9 A to it.



# Specifications

|                                  |                                                                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Standard Compliance (RJ-45 Port) | IEEE802.3ab (1000BASE-T),<br>IEEE802.3u (100BASE-TX),<br>IEEE802.3 (10BASE-T)                                  |
| Standard Compliance (SFP+ Port)  | IEEE802.3ae (10GBASE-SR,<br>10GBASE-LR), IEEE802.3an<br>(10GBASE-T), IEEE802.3z<br>(1000BASE-SX, 1000BASE-LX)  |
| Link Speed                       | RJ-45 Port: 10/100 Mbps, 1 Gbps<br>SFP+ Port: 1/10 Gbps                                                        |
| Number of Ports                  | 7 × RJ-45 8-pin<br>4 × SFP+<br>1 × USB 2.0 (for power supply only)                                             |
| Compatible Cables                | 1000BASE-T:<br>Four-pair UTP/STP category 5e or higher<br>100BASE-TX:<br>Two-pair UTP/STP category 5 or higher |

\*Excluding protruding parts

|                         |                                                                                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Power Supply            | AC 100–240 V, 50/60 Hz                                                                              |
| Dimensions* (W × H × D) | 440 × 77 × 347 mm                                                                                   |
| Output Current          | SFP+ Ports: Max. 1.8 A (DC 3.3 V)<br>across all 4 SFP/SFP+ modules<br>USB Port: Max. 0.9 A (DC 5 V) |
| Weight                  | Approx. 9.5 kg                                                                                      |

# Sicherheitsmaßnahmen

## Deutsch

Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, sollten Sie grundlegende Sicherheitsanweisungen befolgen.

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen und befolgen Sie alle Anweisungen.
4. Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
5. Verwenden Sie zum Verbinden von USB-Geräten keine USB-Kabel mit einer Länge von drei oder mehr Metern.
6. **Warnung:** Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Um eine Brandgefahr oder einen elektrischen Schlag zu vermeiden, stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter in der Nähe dieses Produkts (z. B. Vase oder Blumentopf) und setzen Sie das Produkt nicht Tropfen, Spritzern, Regen oder Feuchtigkeit aus.
7. **Warnung:** Verwenden Sie keine offene Flamme auf oder in der Nähe des Produkts (z. B. eine brennende Kerze), um Brandgefahren zu vermeiden.
8. **Warnung:** Dies ist ein Produkt der Grenzwertklasse A. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. Um diese zu beheben, müssen ggf. entsprechende Maßnahmen ergriffen werden. Produkte der Klasse A werden für die Nutzung in einer kommerziellen, industriellen oder geschäftlichen Umgebung vertrieben. Dieses Produkt ist nur für die professionelle Nutzung geeignet und sollte nicht in einer Büro- oder Haushaltsumgebung verwendet werden.

Bei einer Nutzung in Wohngebieten können bei diesem Produkt Störungen auftreten. Eine solche Nutzung soll vermieden werden, außer der Nutzer ergreift bestimmte Maßnahmen, um elektromagnetische Strahlung zu reduzieren und Störungen der Radio- und Fernsehübertragung zu vermeiden.

9. **Warnung:** Spalte und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, um einen zuverlässigen Betrieb des Produkts zu gewährleisten und es vor Überhitzung zu schützen. Um Brandgefahren zu vermeiden, sollten die Öffnungen niemals durch Gegenstände (z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge) blockiert oder abgedeckt sein oder das Gerät auf einem dicken Teppich oder einem Bett betrieben werden.
10. **Vorsicht:** Das Produkt wird warm. Sie sollten daher darauf achten, es nicht zu berühren, um Gefahren zu vermeiden.
11. **Betriebsumgebung**  
Temperatur der Betriebsumgebung und Luftfeuchte: +5 °C bis +35 °C; unter 80 % rel. Feuchtigkeit (RH) (Lüftungsschlitze nicht blockiert)  
Installieren Sie das Gerät nicht in schlecht belüfteten Räumen oder an Orten, die hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht (oder starkem Kunstlicht) ausgesetzt sind.
12.  Abdeckung nicht abnehmen.
13. **Warnung:** Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in Bereichen vorgesehen, in denen sich Kinder aufhalten können.
14. **Warnung:** Umgehen Sie nicht den Sicherheitszweck des gepolten oder geerdeten Steckers.
15. **Vorsicht:** Das SFP-Modul kann im normalen Betrieb sehr heiß werden. In diesem Fall unterbrechen Sie bitte die Stromversorgung und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das SFP-Modul entfernen.

## Inhalt

|                                          |   |
|------------------------------------------|---|
| Einhaltung rechtlicher Vorschriften..... | 7 |
| Diagramme .....                          | 8 |

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Verfügbare Geräte und Anschlüsse ..... | 10 |
| Technische Daten.....                  | 11 |

# Einhaltung rechtlicher Vorschriften

## Für Kunden in den USA

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten digitaler Geräte der Klasse A (siehe Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen). Diese Grenzwerte sollen Schutz vor schädlichen Interferenzen beim Betrieb des Geräts in kommerziellen Umgebungen bieten. Das Gerät erzeugt und verwendet hochfrequente Schwingungen und kann sie ausstrahlen. Wenn es nicht nach den Anweisungen des Herstellers aufgestellt und betrieben wird, können Störungen im Radio- und Fernsehempfang auftreten. Beim Betrieb des Geräts in häuslichen Umgebungen können schädliche Interferenzen auftreten. Die Beseitigung dieser Interferenzen geht zu Lasten des Benutzers.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen hervorrufen und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangene Störungen aufnehmen, einschließlich jener, die seinen Betrieb beeinträchtigen.

## Für Kunden in Kanada

CAN ICES-003 (A)/NMB-003 (A)

## Für Kunden in Europa und im Vereinigten Königreich

### Informationen zum Umweltschutz

- Zur Fertigung des von Ihnen gekauften Geräts wurden natürliche Ressourcen genutzt.
- Das Gerät kann gefährliche Stoffe enthalten, die Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt haben.
- Damit sich diese Stoffe nicht in der Umwelt verbreiten und um die Belastung der natürlichen Ressourcen so gering wie möglich zu halten, bitten wir Sie, geeignete Rücknahmesysteme zu verwenden.

- Die Rücknahmesysteme sorgen für die korrekte Wiederverwendung bzw. das Recycling der meisten Materialien Ihres Geräts.



- Das durchgestrichene Symbol der Mülltonne fordert Sie zur Nutzung dieser Systeme auf.
- Falls Sie weitere Informationen zu Sammel-, Wiederverwendungs- und Recyclingsystemen benötigen, dann wenden Sie sich bitte an Ihre lokale oder regionale Abfallbehörde.

## Warnzeichen und Symbole auf dem Produkt

Auf dem Produkt befinden sich Warnzeichen, um die sichere Verwendung zu gewährleisten und Sie und das Gerät vor Schaden zu schützen. Im Folgenden werden die Bedeutungen der auf dem Produkt verwendeten Symbole erläutert.

|  |                                                                                                                                                               |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Dieses Symbol weist auf eine wichtige Warnung oder Vorsichtsmaßnahmen für Betrieb und Wartung hin. Diese Symbol wird durch zusätzliche Informationen ergänzt. |
|  | Dieses Symbol weist darauf hin, dass Wechselstrom vorhanden ist.                                                                                              |
|  | Dieses Symbol weist auf eine gefährliche Hochspannung hin.                                                                                                    |

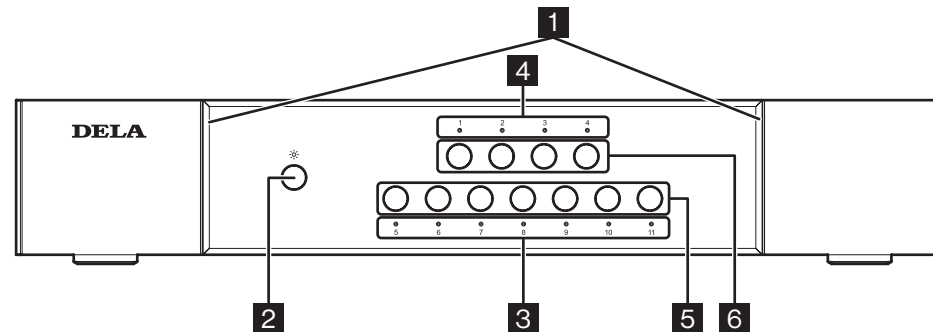
**For kunder i Norge:** Utstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplet utstyr – og er tilkoplet et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare. For å unngå dette skal det ved tilkopling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet.

**För kunder i Sverige:** Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand. För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

# Diagramme

Deutsch

## Tasten und Anschlüsse (Vorderseite)



### 1 Netz-LED

Leuchtet (weiß): Startvorgang  
Leuchtet (hellblau): Eingeschaltet

### 2 LED-Helligkeitstaste

Drücken Sie diese Taste, um die LED-Helligkeit zu ändern, bis die gewünschte Helligkeitsstufe erreicht ist.

### 3 Übertragungsrate LED für RJ-45-Anschluss

Leuchtet (hellblau): bei 1 Gbit/s  
Leuchtet (grün): bei 100 Mbit/s  
Leuchtet (gelb): bei 10 Mbit/s  
Aus: Anschluss deaktiviert

### 4 Übertragungsrate LED für SFP+-Anschluss

Leuchtet (weiß): bei 10 Gbit/s  
Leuchtet (hellblau): bei 1 Gbit/s  
Aus: Anschluss deaktiviert

### 5 Übertragungsrate Taste für RJ-45-Anschluss

### 6 Übertragungsrate Taste für SFP+-Anschluss

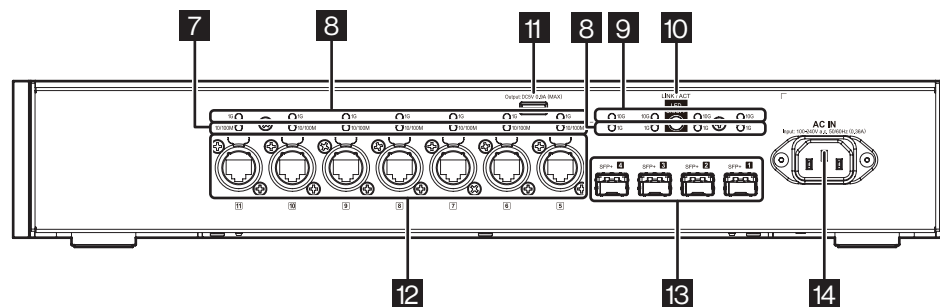
Drücken Sie diese Taste, um die Verbindungsgeschwindigkeiten für den entsprechenden Anschluss zu durchlaufen. Die LED blinkt, während die Geschwindigkeit geändert wird. Wenn die LED nicht mehr blinkt, ist die Konfiguration abgeschlossen.

#### Hinweise:

- Wir empfehlen, alle nicht verwendeten Anschlüsse zu deaktivieren, um die Klangqualität zu optimieren.
- Wenn die Verbindungsgeschwindigkeit eines über einen RJ-45-Anschluss angeschlossenen Geräts langsamer ist als die des Netzwerk-Switches, wird die Verbindungsgeschwindigkeit automatisch auf die langsamere Geschwindigkeit eingestellt.
- Wenn die Verbindungsgeschwindigkeit eines über einen SFP+-Anschluss angeschlossenen Geräts nicht mit der Geschwindigkeit des Netzwerk-Switches übereinstimmt, ist eine Kommunikation nicht möglich.

# Diagramme

## Tasten und Anschlüsse (Rückseite)



**7** Link/Act-LED (10/100 Mbit/s)

Blinkt: Kommunikation mit 10 oder 100 Mbit/s

**8** Link/Act-LED (1 Gbit/s)

Blinkt: Kommunikation mit 1 Gbit/s

**9** Link/Act-LED (10 Gbit/s)

Blinkt: Kommunikation mit 10 Gbit/s

**10** LED-Aus-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Link/Act-LED auszuschalten.

**11** USB-Netzanschluss

**12** RJ-45-Anschluss (Anschlüsse 5–11)

**13** SFP+-Anschluss (Anschlüsse 1–4)

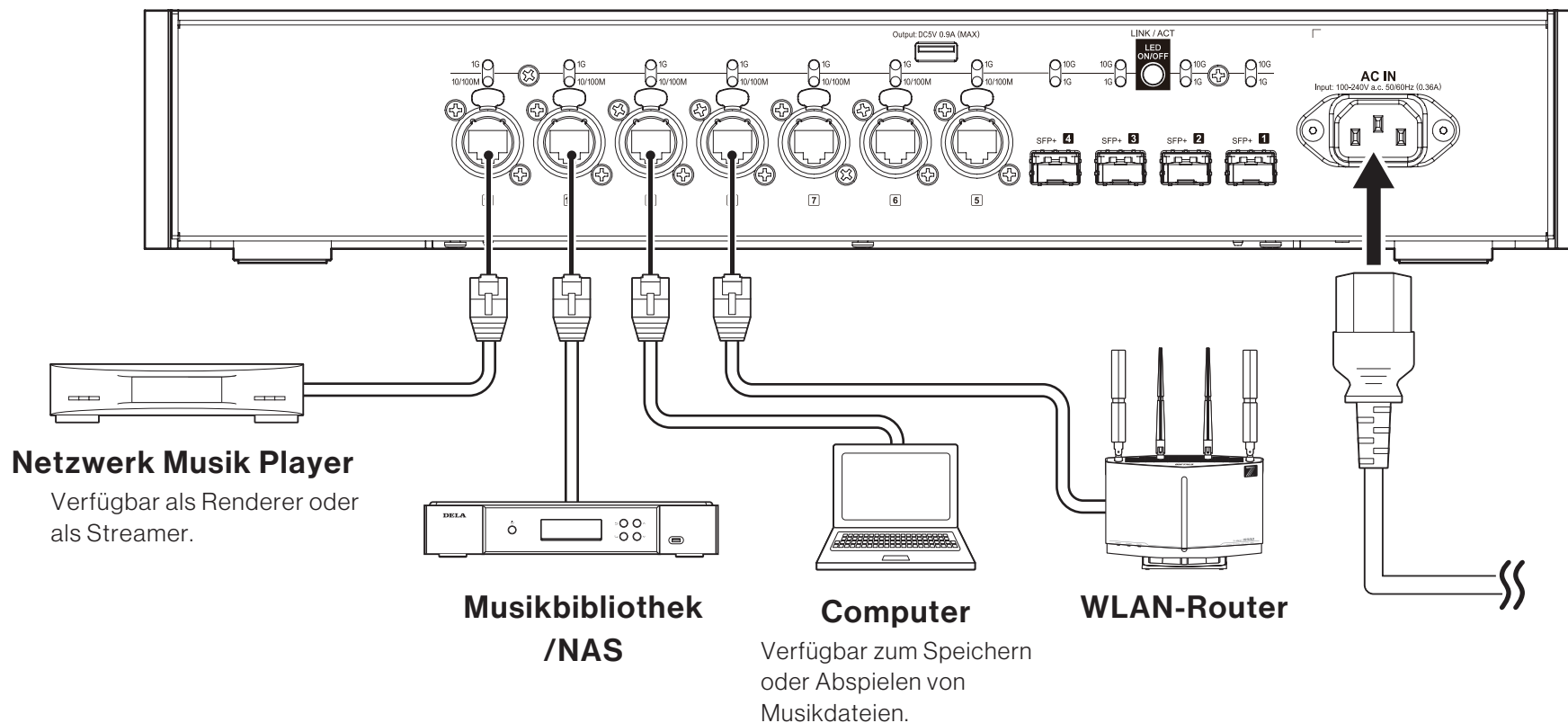
**14** Netzanschluss

# Verfügbare Geräte und Anschlüsse

Deutsch

Der SFP+-Anschluss kann anstelle des RJ-45-Anschlusses (der Ethernet-Anschluss für Router oder Hub) verwendet werden, indem ein SFP/SFP+-Modul oder ein SFP-Direktanschlusskabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet wird.

Der USB-Anschluss wird als Gleichstromversorgung verwendet. Alle Geräte, die mit bis zu 0,9 A laufen, können angeschlossen werden.



# Technische Daten

Deutsch

|                                          |                                                                                                                                   |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Standard-Compliance<br>(RJ-45-Anschluss) | IEEE802.3ab (1000BASE-T),<br>IEEE802.3u (100BASE-TX),<br>IEEE802.3 (10BASE-T)                                                     |
| Standard-Compliance<br>(SFP+-Anschluss)  | IEEE802.3ae (10GBASE-SR,<br>10GBASE-LR), IEEE802.3an<br>(10GBASE-T), IEEE802.3z<br>(1000BASE-SX, 1000BASE-LX)                     |
| Übertragungsrate                         | RJ-45-Anschluss: 10/100 Mbit/s, 1 Gbit/s<br>SFP+-Anschluss: 1/10 Gbit/s                                                           |
| Anzahl der Schnittstellen                | 7 × RJ-45 8-polig<br>4 × SFP+<br>1 × USB 2.0 (nur für die Stromversorgung)                                                        |
| Kompatible Kabel                         | 1000BASE-T:<br>Vierpaariges UTP/STP der Kategorie 5e oder höher<br>100BASE-TX:<br>Zweipaariges UTP/STP der Kategorie 5 oder höher |

\* Ohne abstehende Teile

|                             |                                                                                                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stromversorgung             | AC 100–240 V, 50/60 Hz                                                                                      |
| Abmessungen*<br>(B × H × T) | 440 × 77 × 347 mm                                                                                           |
| Ausgangsstrom               | SFP+-Anschlüsse: max. 1,8 A (DC 3,3 V)<br>über alle 4 SFP/SFP+-Module<br>USB-Anschluss: max. 0,9 A (DC 5 V) |
| Gewicht                     | Ca. 9,5 kg                                                                                                  |

# Mesures de sécurité

Des consignes de sécurité de base doivent toujours être appliquées avant d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Veuillez tenir compte de tous les avertissements et suivre toutes les instructions.
4. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
5. Utilisez toujours des câbles USB de moins de 3 mètres de longueur pour raccorder des périphériques USB.
6. **Avertissement** : Ce produit n'est pas résistant à l'eau. Afin d'éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, veillez à éloigner du produit tout contenant de liquides (par exemple, un vase ou un pot de plante) et à le protéger de l'égouttement, des éclaboussures, de la pluie et de l'humidité.
7. **Avertissement** : Afin de prévenir les risques d'incendie, ne placez jamais de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou près du produit.
8. **Avertissement** : Cet appareil est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur est invité à prendre les mesures adéquates. Les appareils de classe A sont conçus pour une utilisation en entreprise, dans un environnement commercial ou industriel. Ce produit est exclusivement destiné à un usage professionnel. Nous ne recommandons pas son utilisation dans un bureau ou logement.

Dans un environnement domestique, ce produit est susceptible de provoquer des interférences. Ce type d'utilisation est donc à éviter si l'utilisateur n'a pas pris de mesures spécifiques visant à réduire les émissions électromagnétiques pour éviter les interférences avec la réception de programmes de radio et de télévision.

9. **Avertissement** : L'armoire de l'unité contient des fentes et des ouvertures pour ventiler et garantir le fonctionnement fiable du produit, sans risque de surchauffe. Afin de prévenir les risques d'incendie, les ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou couvertes par des objets (comme par exemple des journaux, des sets de table ou encore des rideaux). De même, ne faites jamais fonctionner l'équipement sur un tapis épais ou un lit.
10. **Attention** : Ce produit chauffe. Prenez soin de ne pas le toucher pour éviter tout danger.
11. **Environnement d'exploitation**  
Température de fonctionnement et taux d'humidité : +5 °C à +35 °C ; moins de 80 % HR (aérations non bloquées)  
N'installez pas cette unité dans une zone mal ventilée, ni dans des endroits exposés à un fort taux d'humidité ou à la lumière directe du soleil (ou une forte lumière artificielle).
12.  Ne pas retirer le panneau.
13. **Avertissement** : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans les espaces accessibles aux enfants.
14. **Avertissement** : Ne contrevenez pas aux fonctions de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise en terre.
15. **Attention** : Le module SFP peut devenir très chaud pendant le fonctionnement normal. Le cas échéant, mettez l'appareil hors tension et laissez-le refroidir avant de retirer le module SFP.

## Table des matières

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Informations concernant la conformité aux réglementations ..... | 13 |
| Schémas .....                                                   | 14 |

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Ports et périphériques disponibles ..... | 16 |
| Caractéristiques .....                   | 17 |

# Informations concernant la conformité aux réglementations

## Pour les clients basés aux États-Unis

Ce matériel a été testé et respecte les limites définies pour les appareils numériques de classe A, en vertu des dispositions de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences en zone commerciale. Cet équipement émet et utilise des fréquences radioélectriques et peut provoquer des interférences dans les communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions du présent manuel. Il est très probable que son utilisation dans un environnement domestique génère de nombreuses interférences. Le cas échéant, l'utilisateur devra faire le nécessaire pour les éliminer et prendra toutes les dépenses afférentes à sa charge.

Ce périphérique est conforme aux dispositions de la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet équipement ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

## Pour les clients basés en Canada

CAN ICES-003 (A)/NMB-003 (A)

## Pour les clients basés en Europe et au Royaume-Uni

### Respect de l'environnement

- La fabrication de l'équipement que vous venez d'acquérir a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles.
- Cet équipement peut contenir des substances dangereuses susceptibles de nuire à la santé ou à l'environnement.
- Afin d'éviter la diffusion de ces substances dans l'environnement et de limiter l'impact sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à recourir aux systèmes de reprise adéquats.

- Ces dispositifs réutiliseront ou recycleront la plupart des matériaux composant votre équipement en fin de vie de manière adéquate.



- Le symbole représentant une poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.
- Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, veuillez contacter les services compétents de votre localité ou de votre région.

## Symboles d'avertissement et autres icônes sur le produit

Des symboles d'avertissement sont utilisés sur le produit pour garantir l'utilisation sûre de l'unité et la prévention des dommages corporels et matériels. Ci-après sont expliqués les symboles présents sur le produit.

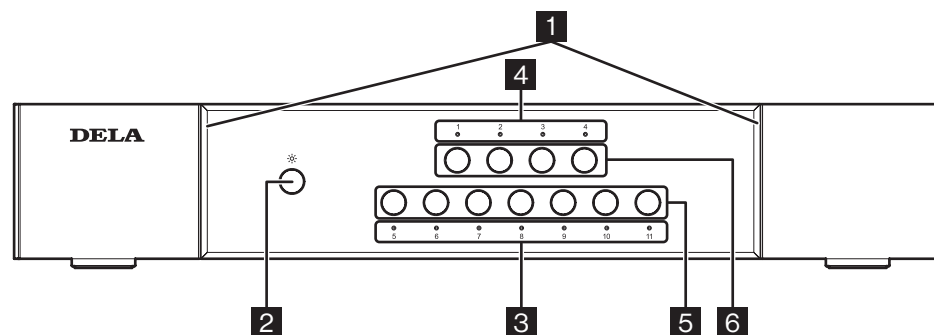
|                                                                                       |                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Ce symbole signale les avertissements importants concernant l'utilisation ou la maintenance. Il doit être accompagné d'informations complémentaires. |
|    | Ce symbole signale la présence d'un courant électrique alternatif.                                                                                   |
|  | Ce symbole signale un danger pour cause de haute tension électrique.                                                                                 |

**For kunder i Norge:** Utstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplet utstyr – og er tilkoplet et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare. For å unngå dette skal det ved tilkopling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet.

**För kunder i Sverige:** Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand. För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

# Schémas

## Boutons et ports (avant)



### 1 Voyant d'alimentation

Allumé (blanc) : démarrage  
Allumé (bleu) : en marche

### 2 Bouton de luminosité des voyants

Appuyez sur ce bouton pour moduler la luminosité des voyants jusqu'au réglage souhaité.

### 3 Voyant de vitesse de liaison pour le port RJ-45

Allumé (bleu) : réglé sur 1 Gbit/s  
Allumé (vert) : réglé sur 100 Mbit/s  
Allumé (orange) : réglé sur 10 Mbit/s  
Éteint : port désactivé

### 4 Voyant de vitesse de liaison pour le port SFP+

Allumé (blanc) : réglé sur 10 Gbit/s  
Allumé (bleu) : réglé sur 1 Gbit/s  
Éteint : port désactivé

### 5 Bouton de vitesse de liaison pour le port RJ-45

### 6 Bouton de vitesse de liaison pour le port SFP+

Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les différentes options de vitesse de liaison pour le port correspondant. Le voyant clignote pendant la modification de la vitesse. La configuration est terminée lorsque le voyant cesse de clignoter.

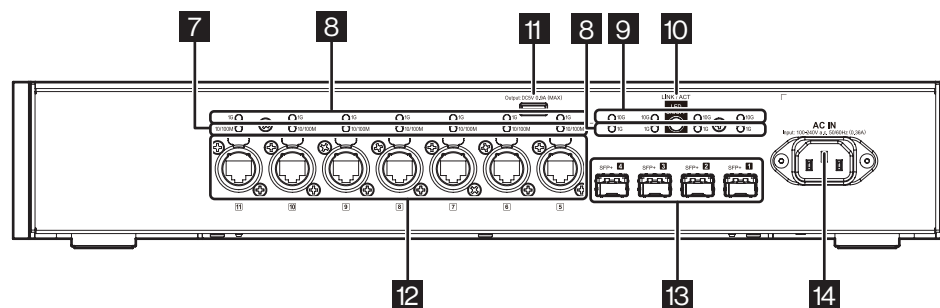
#### Remarques :

- Afin d'optimiser la qualité du son, nous recommandons de désactiver les ports qui ne seront pas utilisés.
- Si la vitesse de liaison d'un appareil connecté via un port RJ-45 est inférieure à celle du commutateur réseau, la vitesse de liaison sera automatiquement réglée sur l'option la plus lente.
- Si la vitesse de liaison d'un appareil connecté via un port SFP+ ne correspond pas à celle du commutateur réseau, la communication ne fonctionnera pas.

# Schémas

## Boutons et ports (arrière)

Français



**7** Voyant de liaison/activité (10/100 Mbit/s)  
Clignotement : communication à 10 ou 100 Mbit/s

**8** Voyant de liaison/activité (1 Gbit/s)  
Clignotement : communication à 1 Gbit/s

**9** Voyant de liaison/activité (10 Gbit/s)  
Clignotement : communication à 10 Gbit/s

**10** Bouton interrupteur des voyants  
Appuyez sur ce bouton pour éteindre le voyant de liaison/activité.

**11** Connecteur d'alimentation USB

**12** Port RJ-45 (ports 5-11)

**13** Port SFP+ (ports 1-4)

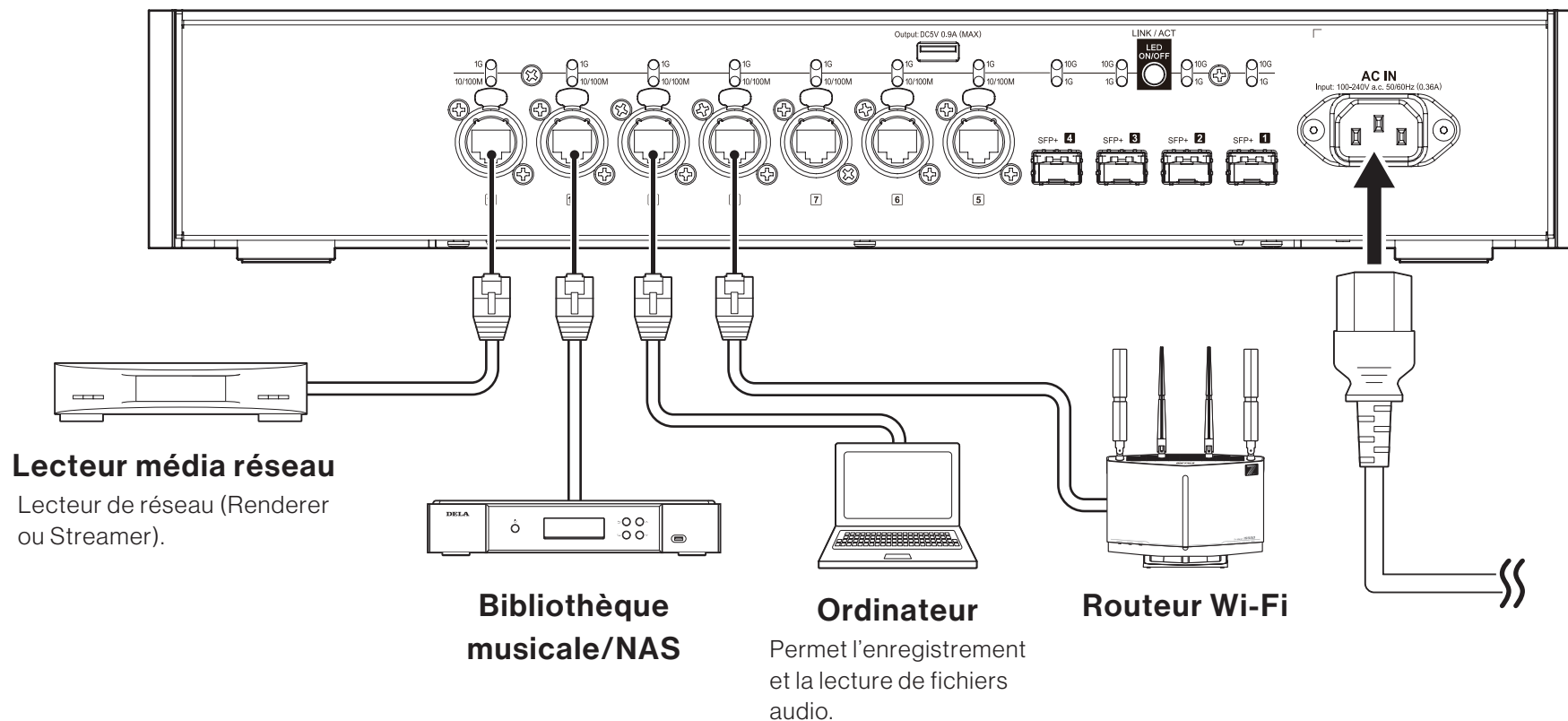
**14** Connecteur d'alimentation

# Ports et périphériques disponibles

Français

Le port SFP+ peut être substitué au port RJ-45 (le port Ethernet du routeur ou du hub) si vous utilisez un module SFP/SFP+ ou un câble SFP à attache directe (non inclus).

Le port USB est utilisé comme source d'alimentation en courant continu. Vous pouvez y connecter n'importe quel appareil fonctionnant jusqu'à 0,9 A.



# Caractéristiques

|                                    |                                                                                                                                                  |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conformité aux normes (port RJ-45) | IEEE802.3ab (1000BASE-T),<br>IEEE802.3u (100BASE-TX),<br>IEEE802.3 (10BASE-T)                                                                    |
| Conformité aux normes (port SFP+)  | IEEE802.3ae (10GBASE-SR,<br>10GBASE-LR), IEEE802.3an<br>(10GBASE-T), IEEE802.3z<br>(1000BASE-SX, 1000BASE-LX)                                    |
| Vitesse de connexion               | Ports RJ-45 : 10/100 Mbit/s, 1 Gbit/s<br>Ports SFP+ : 1/10 Gbit/s                                                                                |
| Nombre de ports                    | 7 × RJ-45 8 broches<br>4 × SFP+<br>1 × USB 2.0 (pour l'alimentation électrique uniquement)                                                       |
| Câbles compatibles                 | 1000BASE-T :<br>Câble quatre paires UTP/STP de catégorie 5e ou supérieure<br>100BASE-TX :<br>Câble deux paires UTP/STP catégorie 5 ou supérieure |

|                         |                                                                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation            | 100–240 V CA, 50/60 Hz                                                                                   |
| Dimensions* (L × H × P) | 440 × 77 × 347 mm                                                                                        |
| Intensité de sortie     | Ports SFP+ : maximum 1,8 A (3,3 V CC)<br>sur les 4 modules SFP/SFP+<br>Port USB : maximum 0,9 A (5 V CC) |
| Poids                   | Environ 9,5 kg                                                                                           |

\* À l'exclusion des parties saillantes

**English**

For assistance or repair services, please email us via our website using the URL or QR code on the right, or contact the vendor from whom you purchased the product.

**Deutsch**

Wenn Sie Unterstützung benötigen oder den Reparaturservice in Anspruch nehmen möchten, senden Sie uns eine E-Mail über die Website mithilfe der URL oder des QR-Codes auf der rechten Seite oder wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.

**Français**

Pour les services d'assistance ou de réparation, utilisez l'URL ou le code QR figurant à droite pour nous envoyer un e-mail. Vous pouvez également contacter le fournisseur auprès duquel vous avez acheté le produit.



<https://dela.global/support>

**DELA™**